ESRILSTUNA EESTI
PENSIONÄRIDE ÜHING

KASSA - JA AASTARAAMAT
1990 — 1997

ESSELTE Best.Nr. 14656 11 Dim 48 Std (346)

Aasta-aruanne 1990

Tulude ja kulude arve 1/1 – 31/12 1990

Tulud		Kulud		
Liikmemaksud	1.480.–	Üür		3.600:–
Toetus Eskilstuna kommunilt	2.450.–	Ühiõiga äritused		5.358:40
Toetus vabaharidustöökas	8.075.–	Lilled tähtpäevadel		595:–
Muud tulud	30.–	Mälestamised		1.552:–
Pangaprotsendid	1.907:10	Kaatselekulud		313:–
	13.942:10			11.418:40
		[Saldo	2.523:70]	
		Ülekanne investeerimisfondi		2.500:–
		Tegevusnasta ülejääk		23:70
	13.942:10			13.942:10

Bilanss 31/12 1990

Aktiva		Passiva		
Sularaha kassas	527.30	Üürivõlg		2.110:–
Panga arve (SE-Banken)	25.740:58	Investeerimisfond		5.700:–
		Omakapital 1/1-90	18.434:18	
		Ülejääk 1990	23:70	18.457:88
	26.267:88			26.267:88

Eskilstuna 1991-03-19
V. Csucy
kassapidaja

Eelarve 1991

Tulude ja kulude arve 1/1 – 31/12 1991

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	1.400:–	Üür	3.600:–
Toetus Eskilstuna kommunilt	2.400:–	Ühiõiga äritused	8.200:–
Toetus vabaharidustöökas	8.000.–	Lilled tähtpäevadel	1.000:–
Muud tulud	1.000:–	Mälestamised	1.800:–
Pangaprotsendid	2.000:–	Kaatselekulud	400:–
	14.800:–		15.000.–
Puudujääk	200:–		
	15.000:–		15.000:–

Eskilstuna, 1991-03-20
V. Csucy
kassapidaja

1991

1991		Ver.	Kassa Debet	Kassa Kredit	Pank Debet	Pank Kredit	Äür Debet	Liikmemaksud Kredit	Tagatised Kahtlased Debet	Tagatised Saadud Kredit
1/1	Algbilanss 1/1 1991 (= 31/12-90)	—	527.30		25.740.58					
16/1	Väljavõtt pangast	1.	2.000-			2.000-				
16/1	Kantud üürivõlg Eesti Kodule	2.		2.110.-						
16/1	Ostetud šokolaadikarp (90-12-18)	3.		55-						
13/2	Ostetud õnnitluspostkaart	4.		36-						
13/2	Liikmemakse 1991.a. eest (40 liiget)	5.	800-					800-		
19/2	Ostetud kassaraamat	6.		104-						
24/2	Liikmemakse 1991.a. eest (1 liige)	7.	20-					20-		
27/2	Liikmemakse 1991.a. eest (2 liiget)	8.	40-					40-		
27/2	Toetus Eesti Sõbrastuse Kommunaalt	9.	2.400-							2.400-
27/2	Lilled, Heinu Baumani 65 a.	10.		70-						
6/3	Liikmemakse 1991.a. eest (3 liiget)	11.	60-					60-		
20/3	Liikmemakse 1991.a. eest (2 liiget)	12.	40-					40-		
22/3	Sissemaks pangas	13.		3.000-	3.000-					
25/3	Tehtud fotokoopiaid	14.		22-						
27/3	Lilled, Enda Kaasmäe 75 a.	15.		69-						
10/4	Liikmemakse 1991.a. eest (4 liiget)	16.	80-					80-		
2/4	Joogid seoses peakoosoleku koosviibimisega 3/4	17.		141.80						
	Tagasimaks kasteid ja padrikute eest	18.	74-							
3/4	2 Lotti seoses koosviibimisega	19.		680-						
29/4	Bukett Hans Reitele äraveoks 3/5	20.		271-						
2/5	Väljavõtt pangast	21.	1.000-			1.000-				
3/5	Liikmemakse 1991.a. eest (2 liiget)	22.	40-					40-		
8/5	Lilled, Hilda Vaher 85 a.	23.		75-						
15/5	EPL, lõpparvelus (H. Reiter, Ö. Järis)	24.		437.50						
15/5	Õnnitluskaart (A. Ojasoo 98 a.)	25.		15-						
17/5	Väljavõtt pangast	26.	500-			500-				
24/7	Õppereisidele toetus Tolkuniosse-EES kaudu	27.	8.325-							8.325-
			15.906.30	7.086.30	28.740.58	3.500-	-	1.080-	-	10.725-

Üürivõlad Debet	Üürivõlad Kredit	Tervitused tähtpäevil Debet	Tervitused tähtpäevil Kredit	Mälestamised Debet	Mälestamised Kredit	Laabaeleikulad Debet	Laabaeleikulad Kredit	Mitmesugused Debet	Mitmesugused Kredit
								Üürivõlg	2.110.-
								Investeerimisfond	5.700.-
								Omakapital	18.457.88
								Üürivõlg	2.110-
55-									
						36.-			
						104-			
		70-							
						22-			
		69-							
141.80									
	74-								
680-									
				271-					
		75-							
				437.50					
		15-							
876.80	74-	229-	-	708.50	-	162-	-		2.110- 26.267.88

1991

	1991		Ver.	Kassa 1 Debet	Kassa 1 Kredit	Pank 2 Debet	Pank 2 Kredit	Üür 3 Debet	Liikmemaksud 3 Kredit	Tellised 4 laenud Debet	Tellised 4 laenud Kredit
1		Ülekanne		15.906 30	7.086 30	28.740 58	3.500 -	-	1.080 -	-	10.725 -
2	22/7	Ülekanne pangast	28.		8.325 -	8.325 -					
3	22/7	Ostetud kviitungiplokke	29.		45 -						
4	28/5	Lilled, Marta Seeliks 80 a.	30.		46 -						
5	21/8	Lokalhist. sällskapet, medl.avg. 1991	31.		100 -						
6	5/9	Lilled, Birgit Hallman 65 a.	32.		140 -						
7	6/9	Lilled, Hildegard Elisto 80 a.	33.		70 -						
8	11/9	Lilled, Karl Schmidt 75 a.	34.		83 -						
9	17/9	Lilled, Ellen Pihlak 70 a.	35.		75 -						
10	21/9	Lilled, Hermine Kuuskmann 70 a.	36.		80 -						
11	27/9	Lilled, Tenu Aasma 75 a.	37.		92 -						
12	3/10	Väljavõtt pangast	38.	3.000 -			3.000 -				
13	5/10	Bussireis Stockholmi Eesti Teatrisse	39.		3.000 -						
14	30/10	Liikmemakse 1991.a. eest (6 kirjavalt)	40.	120 -					120 -		
15	1/11	Jooged koostöbaasisele 6. nov. - 91	41.		73 20						
16	4/11	Ostetud koostöbaasisele Shabbgross õlut	42.		66 -						
17	6/11	Tee suurgäs-lõetor	43.		1.100 -						
18	12/11	Väljavõtt pangast	44.	1.000 -			1.000 -				
19	19/11	Lilled, Hilja Jaanson 75 a.	45.		74 -						
20	4/12	Liikmemaks 1992.a. (1.l. - V. Valsberg)	46.	20 -					20 -		
21	10/12	1 1/1 Harveys sherry, kingitus A. P.-le	47.		92 -						
22	10/12	Toiduained ja joogid koostöbaasisele 11/12	48.		845 20						
23	11/12	Õnnevõtjatelt koostöökoja kulude katteks	49.	340 -							
24	11/12	Loterii arvamine	50.	563 80							
25	11/12	Müüdud ülejäänud veriveerist	51.	53 30							
26	18/12	Jagamisaadad tellijate kastide ja sadelite e.	52.	76 40							
27	31/12	Reservatrioon 1991.a. üüriarvelduseks	53.					3.600 -			
28	31/12	Panga kasuprotsendid 1991	54.			1.304 20					
29				21.079 80	21.392 70	38.369 78	7.500 -	3.600 -	1.220 -	-	10.725 -
30	31/12	Kassa ja panga jääk (saldo)		312 90			30.869 78				
31				21.392 70	21.392 70	38369 78	38.369 78				

	Äritused 5 Debet	Äritused 5 Kredit	Tervitused tähtpäevadel 6 Debet	Tervitused tähtpäevadel 6 Kredit	Mälestamised 7 Debet	Mälestamised 7 Kredit	Kastmeläikalud 8 Debet	Kastmeläikalud 8 Kredit	Muud kulud ja tulud 9 Debet	Muud kulud ja tulud 9 Kredit	Mitmesugused kontod 10	Mitmesugused kontod 11 Debet	Mitmesugused kontod 11 Kredit
1	876 80	74 -	229 -	-	708 50	-	162 -	-				2.110 -	26.267 88
2													
3							45 -						
4			46 -										
5									100 -				
6			140 -										
7			70 -										
8			83 -										
9			75 -										
10			80 -										
11			92 -										
12													
13	3.000 -												
14													
15	73 20												
16	66 -												
17	1.100 -												
18													
19			74 -										
20													
21	92 -												
22	845 20												
23		340 -											
24		563 80											
25		53 30											
26		76 40											3.600 -
27											Üüritulu		↙
28											Kasuprotsendid		1.304 20
29	6.053 20	1.107 50	889 -	-	708.50	-	207 -	-	100 -	-		2.110 -	31.172 08
30													
31													

4.

Aasta-aruanne 1991

Tulude ja kulude arve 1/1-31/12 1991

Tulud		Kulud		
Liikmemaksud	1.220:-	Üür Eesti Kodule		3.600:-
Toetus Eesti Kodule	2.400:-	Ühinguüritused:		
Toetus Vabaharidusfondist	8.325:-	Väljasõidud	6.053:20	
Panga protsendid	1.304:20	Sissetulekud	- 1.107:50	4.945:70
		Tervisepäevad		889:-
		Mälestusmärgid		708:50
		Kantseleikulud		207:-
		Muud kulud		100:-
				10.450:20
		Tegevusaasta ülejääk		2.799:-
	13.249:20			13.249:20

Bilanss 31/12 1991

Aktiva		Passiva		
Raha pangaarvel (SEB)	30.869:78	Kassa (sularaha-) jääk		312:90
		Üürivõlg		3.600:-
		Inventarifond		5.700:-
				9.612:90
		Omakapital 1/1 1991	18.457:88	
		Ülejääk 1991	2.799:-	21.256:88
	30.869:78			30.869:78

Eskilstuna 1992-03-24
T. Esken
kassapidaja

Eesti Kodu
Eesti Selts.

1992

1992		Vkr.	Kassa 1 Debet	Kassa 1 Kredit	Pank 2 Debet	Pank 2 Kredit	Äur 3 Debet	Liikmemaksud 3 Kredit	Tooted/maksud 4 Debet	Tooted/maksud 4 Kredit
1/1	Algbilanss 1/1 1992 (= 31/12 1991)			312.90	30.869.78					
13/1	Väljavõtt pangast	1.	4.500 -			4.500 -				
14/1	Äär Eesti kodale 1991.a. eest (võlg)	2.		3.600 -						
14/1	Ostetud kviitungiraamat	3.		36 -						
22/1	Liikmemakse 1992 a. eest, 30 l.	4.	600 -					600 -		
29/1	Liikmemakse 1992. a. eest, 3 l.	5.	60 -					60 -		
12/2	Liikmemakse 1992. a. eest, 10 l.	6.	200 -					200 -		
19/2	Lilled, Hilja Öhr 70 a.	7.		80. -						
20/2	Eesti Stan Lommami toetus (EES i jaoks kaudu)	8.			1.900 -					1.900 -
24/2	Lilled, Vera Kõivatalu 70 a.	9.		80 -						
24/2	Lilled, Väino Esken 70 a. (27/1)	10.		90 -						
4/3	Väljavõtt pangast	11.	3.000 -			3.000 -				
4/3	EPÜ ora E. Kodasse ostetud TV-video eest	12.		3.000 -						
4/3	Lilled, V. Valsberg 85 a. (14/11-91)	13.		69 -						
4/3	Jõulukaardid vanadele pensionäridele	14.		94 -						
4/3	Liikmemakse 1992, 3 l., ja 1991.a., 1 l.	15.	80 -					80 -		
11/3	Liikmemakse 1992 a. eest, 3 l.	16.	60 -					60 -		
18/3	Liikmemakse 1992. a. eest, 5 liiget	17.	100 -					100 -		
3/4	Liikmemakse 1992. a. eest, 4 liiget	18.	80 -					80 -		
2/4	Lilled, Ülle Veide 70 a.	19.		100 -						
10/4	Lilled, Hilda Koutsu 75 a.	20.		66. -						
11/4	Lilled, Erich Öhr 70 a.	21.		59. -						
21/4	Lilled, Alide Roosenõit 80 a.	22.		59. -						
26/4	Liikmemakse 1992, 2 l., ja 1991.a., 2 l.	23.	80 -					80. -		
27/4	Bukett Aug. Ojasaare kirstule	24.		200 -						
6/5	Lilled, Heinrich Hallmaa 70 a.	25.		57 -						
13/5	Lilled, Salme Holsmer 80 a.	26.		66. -						
15/5	Liikmemaks-92, Väärtspaberi Baltikum	27.		307. -					300 -	
	Tsept.		8.760 -	8.275.90	32.769.78	7.500 -	-	1.260 -	300 -	1.900 -

1992		Vkr.	Äritased 5 Debet	Äritased 5 Kredit	Tervitused tähtpäevadel Debet	Tervitused tähtpäevadel Kredit	Mälestusmed 7 Debet	Mälestusmed 7 Kredit	Kaastekäidukulud 8 Debet	Kaastekäidukulud 8 Kredit	Muud kulud 9 Debet	Muud tulud 9 Kredit	Mitmesugused kontod 10	Mitmesugused kontod 11 Debet	Mitmesugused kontod 11 Kredit
1/1	Algbilanss 1/1 1992 (= 31/12 1991)												Äärivõlg		3.600 -
													Inventarifond		5.700 -
													Omakapital		21.256.88
13/1	Väljavõtt pangast	1.													
14/1	Äär Eesti kodale 1991.a. eest (võlg)	2.											Äärivõlg	3.600 -	
14/1	Ostetud kviitungiraamat	3.							36 -						
22/1	Liikmemakse 1992 a. eest, 30 l.	4.													
29/1	Liikmemakse 1992. a. eest, 3 l.	5.													
12/2	Liikmemakse 1992. a. eest, 10 l.	6.													
19/2	Lilled, Hilja Öhr 70 a.	7.			80 -										
20/2	Eesti Stan Lommami toetus (EES i jaoks kaudu)	8.													
24/2	Lilled, Vera Kõivatalu 70 a.	9.			80 -										
24/2	Lilled, Väino Esken 70 a. (27/1)	10.			90 -										
4/3	Väljavõtt pangast	11.													
4/3	EPÜ ora E. Kodasse ostetud TV-video eest	12.											Inventarifond	3.000 -	
4/3	Lilled, V. Valsberg 85 a. (14/11-91)	13.			69 -										
4/3	Jõulukaardid vanadele pensionäridele	14.			94 -										
4/3	Liikmemakse 1992, 3 l., ja 1991.a., 1 l.	15.													
11/3	Liikmemakse 1992 a. eest, 3 l.	16.													
18/3	Liikmemakse 1992. a. eest, 5 liiget	17.													
3/4	Liikmemakse 1992. a. eest, 4 liiget	18.													
2/4	Lilled, Ülle Veide 70 a.	19.			100 -										
10/4	Lilled, Hilda Koutsu 75 a.	20.			66. -										
11/4	Lilled, Erich Öhr 70 a.	21.			59. -										
21/4	Lilled, Alide Roosenõit 80 a.	22.			59. -										
26/4	Liikmemakse 1992, 2 l., ja 1991.a., 2 l.	23.													
27/4	Bukett Aug. Ojasaare kirstule	24.					200 -								
6/5	Lilled, Heinrich Hallmaa 70 a.	25.			57 -										
13/5	Lilled, Salme Holsmer 80 a.	26.			66. -										
15/5	Liikmemaks-92, Väärtspaberi Baltikum	27.							7. -						
	Tsept.		-	-	820. -	-	200 -	-	43. -	-	-	-		6.600 -	30.556.88

1992

	1992		Ver.	Kassa 1 Debet	Kassa 1 Kredit	Pank 2 Debet	Pank 2 Kredit	Üür Debet	Liikmemaksud 3 Kredit	Tooted/teenused 4 Ostud Debet	Tooted/teenused 4 Saadud Kredit
1		Trspt		8.760.-	8.275.90	36.769.78	7.500.-	-	1.260.-	300.-	1.900.-
2	15/5	Lok-hist. sällskapet, aastamaks ja -rat	28.		107.-						
3	15/5	Aag. Ojasoare liinamaulutus (vaheraha)	29.		161.30						
4	18/5	Lilled, Elna Kaup 70 a.	30.		140.-						
5	6/6	Liikmemaksu 1992. a. eest, 3 l.	31.	60.-					60.-		
6	23/6	Väljasõit paagast	32.	1.000.-			1.000.-				
7	25/6	Väljasõit paagast	33.	1.000.-			1.000.-				
8	25/6	E. Kodu üür, jaan.-juuni -92	34.		1.800.-			1.800.-			
9	7/6	Lilled, Juuli Toomingas 80 a.	35.		62.-						
10	16/7	Lilled, K. Õstermaa 95 a.	36.		75.-						
11	30/7	Lilled, Reet Sandstrõm 75 a.	37.		76.-						
12	18/8	Bukett Karl Schmidti kirstule	38.		200.-						
13	13/8	Bukett Reet Sandstrõmi kirstule	39.		200.-						
14	18/8	Eesti-Värvides lisätid vahemaks. bussiteenuse eest	40.		57.80						
15	19/8	Väljasõit paagast	41.	1.000.-			1.000.-				
16	19/8	Saaremaa-reisi tootmiskulu, 9 l. à 200.-	42.		1.800.-					1.800.-	
17	25/8	Väljasõit paagast	43.	2.000.-			2.000.-				
18	27/8	K. Schmidti ja Reet Sandstrõmi lisamaulutus	44.		470.80						
19	27/8	Lilled, Hermine Liidström 75 a.	45.		59.-						
20	27/8	Patareid video-saatelehele	46.		36.-						
21	2/9	Liikmemaksu 1992. a. eest, 2 l.	47.	40.-					40.-		
22	3/9	Lilled, Albert Siilar 80 a.	48.		59.-						
23	8/9	Lilled, Job. Popp 80 a.	49.		59.-						
24	8/9	Lilled, Mihkel Jõeäär 85 a.	50.		79.-						
25	7/9	Lilled, Koidula Klapp 70 a.	51.		71.-						
26	30/9	E. Kodu üür, juuli-sept.-92	52.		900.-			900.-		900.- vs.	
27	9/10	Õppereisi tootmiskulu Soomes - EES kaudu	53.	5.700.-							5.700.-
28	13/10	Sissemaks kassast panka	54.		4.000.-	4.000.-					
29	21/10	Patareid E. Kodu video-aparaadi jaoks	55.		31.50						
30	17/10	Lilled, Aleide Reisart 75 a.	56.		75.-						
31		Trspt.		19.560.-	18.792.70	36.769.78	12.500.-	2.700.-	1.360.-	2.100.-	7.600.-

	Üritused 5 Debet	Üritused 5 Kredit	Tervitused tähtpäevadel Debet	Tervitused tähtpäevadel Kredit	Välistasmised 7 Debet	Välistasmised 7 Kredit	Kantseleikulud 8 Debet	Kantseleikulud 8 Kredit	Nimed kaladel 9 Debet	Nimed kaladel 9 Kredit	Mitmesugused 10	Kontod 11 Debet	Kontod 11 Kredit
1	-	-	820.-	-	200.-	-	43.-	-	-	-		6.600.-	30.556.88
2					161.30 vs.		7.-		100.-				
3			164.30 vs.		161.30 vs.								
4			140.-										
5													
6													
7													
8													
9			62.-										
10			75.-	1									
11			76.-										
12					200.-								
13					200.-								
14					57.80								
15													
16													
17													
18					463.80		7.-						
19			59.-										
20									36.-				
21													
22			59.-										
23			59.-										
24			79.-										
25			71.-										
26													
27													
28													
29									31.50				
30			75.-										
31	-	-	1.575.-	-	1.279.90	-	57.-	-	167.50	-		6.600.-	30.556.88

1992

1992		Ver.	Kassa Debet	Kassa Kredit	Pank Debet	Pank Kredit	Äür Debet	Liitvekmaksud Kredit	Toetused Antud Debet	Toetused Saadud Kredit
	Trspt.		19.560.-	18.792,30	36.769,78	12.500.-	2.700.-	1.360.-	2.100.-	7.600.-
6/11	Ostetud jooke Mardi-peoks 11/11	57.		121.-						
"	Käibelt kinnitatud 2 tk. 10-öökist	–		-,20						
11/11	3 tk võileivatorti Mardipeo jaoks	58.		610.-						
"	Mardipeo lotterii puhaskasu	59.	320.-							
10/12	Lilled, Voldemar Westerblom 75 a.	60.		74.-						
15/12	Mardipeo jookide paal, tagastatud	61.	71.-							
"	Ostetud jooke Jõulupeoks 16/12	62.		28.-						
"	Ostetud toiduained Jõulupeo jaoks	63.		597.-						
"	Ostetud VAT 69 eskimeele kingituseks	64.		191.-						
16/12	Jõulupeo osavõtutasu, 28 × 20.-	65.	560.-							
"	Peretoad Hallmani ärasõites	65.	100.-							100.-
"	Jõulukerjuslaadid org.-klavigeldi pan.	66.		67.-						
"	Sõrolaadi-karp kingiks filmilaenutajale	67.		49.-						
22/12	Lilled, August Mäeksa 75 a.	68.		80.-						
"	Väljavõtt pangast	69.	500.-			500.-				
30/12	Väljavõtt pangast	70.	1.000.-			1.000.-				
31/12	Eesti Koda äür okt.-dets.-92, 3 × 300.-	71.		900.-			900.-			
31/12	Lilled, Anna Westerblom 85 a. 29/12-92	72.		100.-						
	"Sokol.-Karp filmi-laenutajale" (17/12-92) = Duplett			49.-						
	vt. vr. 47			49.-						
31/12	Lillekuhett	73.		95.-						
31/12	Kasuprotsendid pangast 31/12-92	74.			1.037,20					
			22.111.-	21.704,50	37.803,98	14.000.-	3.600.-	1.360.-	2.100.-	7.700.-
31/12	Kassa ja panga jääk (saldo)			406,50		23.803,98				
			22.111.-	22.111.-	37.803,98	37.803,98				

Üritused 5 Debet	Üritused 5 Kredit	Teavitused tähtpäevadel 6 Debet	Teavitused tähtpäevadel 6 Kredit	Mälestamised Debet	Mälestamised Kredit	Kaastelitalud 8 Debet	Kaastelitalud 8 Kredit	Nõuded Kulud 9 Debet	Nõuded Tulud 9 Kredit	Mitmesugused 10	Kontod 11 Debet	Kontod 11 Kredit
–	–	1.575.-	–	1.279,90	–	57.-	–	167,50	–		6.600.-	30.536,88
121.-												
								-,20				
610.-												
	320.-											
		74.-										
	71.-											
28.-												
597.-												
								191.-				
	560.-											
		67.-										
								49.-				
		80.-										
		100.-										
								49.-	49.-			
								95.-				
										Kasuprotsendid		1.037,20
1.356.-	957.-	1.896.-	–	1.279,90	–	57.-	–	502,70	–		6.600.-	31.541,08

Revideerinud 24. märtsil 1993 a.

H. Kuntmann J. Popp A. Pinnolepp

8.

Aasta-aruanne 1992.

Tulude ja kulude arve 1/1 – 31/12 – 1992

Tulud		Kulud		
Liikmemaksud	1.360.–	Üür Eesti kodule		3.600.–
Toetus Eskilstuna kommunilt	1.900.–	Liikmemaks S-ü Baltikumi abi		300.–
Toetus tabaharidusteõdes	5.700.–	Toetus Saaremaa reisides		1.800.–
Toetus liikmetelt	100.–	Ühingu üritused:		
Pangaprotsendid	1.034.20	– Väljasõidukulud	1.356:–	
		– Sissetulekud	– 957.–	405.–
		Tervitused tähtpäevadel		1.896.–
		Mälestamised		1.279.90
		Kantseleikulud		57.–
		Muud kulud		502.70
S:a kroonid	10.094.20			9.840.60
		Tegevusaasta ülejääk		253.60
S:a kr.	10.094.20		S:a kr.	10.094.20

Bilanss 31/12 1992

Aktiva		Passiva		
Sularaha kassas	406.50	Tervisetarifond		2.700.–
Raha pangas (SEB)	23.803.98	Omakapital 31/12-92:		
		– Saldo 1/1-92	21.256:88	
		– Ülejääk 1992	+ 253:60	21.570.48
S:a kr.	24.210.48		S:a kr.	24.210:48

Eskilstunas, 10. märts 1993.a.

Väino Esna
/kassapidaja/

Ilma Pärn
/Esimees/

1993.

	1993		Ver.	Kassa 1 Debet	Kassa 1 Kreedit	Pank 2 Debet	Pank 2 Kreedit	Üür Debet	Lühkre-maksud Kreedit	Tootmised Antud Debet	Tootmised Saadud Kreedit	Üritused 5 Debet	Üritused 5 Kreedit	Teroitused täitepreparaadid Debet	Teroitused täitepreparaadid Kreedit	Mõlemsuunised 7 Debet	Mõlemsuunised 7 Kreedit	Laatsselekalad 8 Debet	Laatsselekalad 8 Kreedit	Muud kulud 9 Debet	Muud tulud 9 Kreedit	Mitmesugused 10	Mitmesugused 11 Debet	Mitmesugused 11 Kreedit
1	1/1	Algbilanss 1/1-93		406.50		23 803.98																Inventarifond		2.700.-
2																						Omakapital		21 570.48
3	13/1	Lilled, Irma Pahr 65 a.	1.		61.-									61.-										
4	15/1	Lilled Johanna Põlluase kirstlab	2.		211.50											211.50								
5	20/1	Tegevustoetus Eesti Sõna Kommunilt	3.	2.250.-							2.250.-													
6	22/1	Voldemar Ubsberg - saaretus	4.	1.000.-							1.000.-													
7	20/1	hag. Põlluase aastatus Joh. P. mõlemsuunised	5.	1.000.-							1.000.-													
8	25/1	Johanna Põlluase surmakuulutus	6.		412.50											412.50								
9	27/1	Tissemaks SE-praaka	7.		4.000.-	4.000.-																		
10	1/2	Ostetud 2 Liisingi-plokki	8.		60.-													60.-						
11	10/2	Johanna Põlluase pensionis	9.		401.50											401.50								
12	10/3	Lilled, Helmi Jaakula 80 a.	10.		80.-									80.-										
13	10/3	Laekunud liikmemaksu (63 × 20.-)	11.	1.240.-					1.240.-															
14	24/3	Väljavõtt SE-aruagast	12.	1.500.-			1.500.-																	
15	24/3	Eesti Kalu üür, jaan-märts 1993	13.		900.-			900.-																
16	24/3	Laekunud liikmemaksu (5 × 20.-)	14.	100.-					100.-															
17	2/4	Lilled, Franz Veide 75 a.	15.		82.-									82.-										
18	7/4	Laekunud liikmemaksu (tõusid 35 × 10.-)	16.	350.-					350.-															
19	14/4	—"— —"— (—"— 9 × 10.-)	17.	90.-					90.-															
20	14/4	—"— —"— (2 × 30.-) + saaretus 10.-	18.	70.-					60.-		10.-													
21	21/4	—"— —"— (1 × 30.-) + (2 × 10.-)	19.	50.-					50.-															
22	14/4	Lilled, Valdek Vroonaa 70 a.	20.		82.50									82.50										
23	28/4	Laekunud liikmemaksu (4 × 10.-)	21.	40.-					40.-															
24	4/5	Lilletsveitles, Alo Saarva 80 a.	22.		81.-									81.-										
25	3/5	Toetus E.E. Selliste TV-maksuks	23.		583.50					583.50														
26	16/7	Ostetud serveerimiskäru	24.		249.-															249.-				
27	23/7	Väljavõtt SE-praagast	25.	2.000.-			2.000.-																	
28	23/7	Maabritõõd Eesti Kodus	26.		2.000.-															2.000.-				
29	30/7	Voldemar Järvese surmakuulutus	27.		412.50											412.50								
30	2/8	Ostetud kalastus-(kooskäimise)-saamat	28.		59.50													59.50						
31		Kokku		10.046.50	9.676.50	27.803.98	3.500.-	900.-	1.930.-	583.50	4.260.-	-	-	386.50	-	1.436.-	-	719.50	-	2.249.-	-		-	24.210.48

1993.

	1993		Vou.	Kassa 1 Deebet	Kassa 1 Kreedit	Paralt 2 Deebet	Paralt 2 Kreedit	Üür Deebet	Liikmemaksud Kreedit	Tagastused kulud 4 saadud Deebet	Tagastused kulud 4 saadud Kreedit
1		Trsp.		10.096.50	9.676.50	27.903.98	3.500.-	900.-	1.930.-	583.50	4.260.-
2	18/8	Lilletervitus, Aksel Tikerpuu 70 a.	29.		37.-						
3	25/8	—»—, Hilda Aas 85 a.	30.		75.-						
4	26/8	Tähed Eesti Kodu välisaasta sildile	31.		82.-						
5	29/8	Lilletervitus, Aime Mets 75 a.	32.		97.-						
6	31/8	Tehno Aasma surmakuulutus	33.		412.50						
7	8/9	Patareid valgushäälleja jaoks	34.		75.-						
8	8/9	Elektri-materjal	35.		30.-						
9	20/9	Õpilaside liiritoetus 1992/93 (Tõlkemaja)	36.	3.570.-							3.570.-
10	23/9	Eesti Kodu üür, aprill-sept. 1993	37.		1.800.-			1.800.-			
11	27/9	Maailma-kaart	38.		102.-						
12	2/10	Lilletervitus, Nikolai Kõivukalu 85 a.	39.		87.-						
13	6/10	Šokoladikarp Helen Siimule kaigus	40.		50.-						
14	16/10	Lilletervitus, Lembit Saamel 70 a.	41.		99.-						
15	10/11	Laekunud liikmemakse (5 x 30.-)	42.	150.-					150.-		
16	20/11	Mälestusp. A. Pabbile kaigus pulmul	43.		215.-						
17	24/11	Lilletervitus, Mart Kiiver 75 a.	44.		75.-						
18	30/11	Marta Seelikesi surmakuulutus	45.		412.50						
19	8/12	Jõulu- ja uusaasta õnnesoov EEE kaudu	46.		50.-						
20	8/12	Kogutud jõulakingitustest personalilt	47.	220.-							
21	9/12	Ostetud šokoladikarbid —»— (3 x 38.90)	48.		116.50						
22	9/12	Lokaalist. sääsk, liikmemaks + saamat	49.		157.50						
23	15/12	Jõulukingitus (arstiroduas) A. Pabbile	50.		215.-						
24	27/12	Ostjavõtt SE-pangast	51.	1.000.-			1.000.-				
25	27/12	Eesti Kodu üür, okt.-dets. 1993	52.		900.-			900.-			
26	31/12	Lilletervitus, Elsa Tilas 80 a.	53.		79.-						
27	31/12	Panga-intressid 1993	54.			325.20					
28				14.970.50	14.869.50	28.129.18	4.500.-	3.600.-	2.080.-	583.50	7.770.-
29	31/12	Kassa ja panga-konto jääk			107.-		23.629.18				
30				14.970.50	14.976.50	28.129.18	28.129.18				
31											

	Äritused 5 Deebet	Äritused 5 Kreedit	Tervitused tähtpäevadel 6 Deebet	Tervitused tähtpäevadel 6 Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Kunkelbri kulud 8 Deebet	Kunkelbri kulud 8 Kreedit	Muud, kuhu 9 Deebet	Muud, kuhu 9 Kreedit	Mitmesugused 10	Kontod 11 Deebet	Kontod 11 Kreedit
1	-	-	386.50	-	1.438.-	-	119.50	-	2.247.-	-		-	24.210.48
2			59.-										
3			75.-										
4									82.-				
5			99.-										
6					412.50								
7									75.-				
8									30.-				
9													
10													
11									102.-				
12			87.-										
13									50.-				
14			99.-										
15													
16									215.-				
17			75.-										
18					412.50								
19			50.-										
20		220.-											
21	116.50												
22							7.50		150.-				
23									215.-				
24													
25													
26			79.-										
27											Panga-intressid		325.20
28	116.50	220.-	1.014.50	-	2.263.-	-	127.-	-	3.168.-	-		-	24.535.68
29													
30													
31													

Revideerinud 22 märtsil 1994 a.

Hermine Kuutmann Aksel Tikerpuu

Aasta-aruanne 1993.

Tulude ja kulude arve 1/1 – 31/12 1993

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	2.080.–	Üür	3.600.–
Toetus Eskilstuna Kommunilt	2.250.–	Raamide korda seadmiseks j.m.	2.872:50
Toetus tobalaridustöölt	3.510.–	Inventari ostmine	249.–
Toetus liikmetelt	2.010.–	Tervitused tähtpäevadel	1.011.50
Pangaintressid	325.20	Mõõtmised	2.263.–
Muud tulud	220.–	Meelespidamise seoses Lõigasega	480.–
	10.345.20	Asjaajamiskulud	127.–
Puudujääk	474.30	Muud kulud	266.50
	S:a kr. 10.869.50		S:a kr. 10.869.50

Bilanss 31/12 1993

Aktiva		Passiva		
Sularaha kassas	107.–	Inventarifond		2.700.–
Panga-arve (SEB)	23.629.18	Omakapital 31/12-93:		
		Saldo 1/1-93	21.570.48	
		– Puudujääk -93	– 474.30	21.036.18
	S:a kr. 23.736.18			S:a kr. 23.736.18

Eskilstuna, 16. märts 1994. a.

Väino Eskeny
/kassapidaja/

Anti Pabut
/Esimees/

(Fastställd) Kinnitatud peakoosolekus protk 26/3-1994. a.

Tulude ja kulude eelarve 1/1 – 31/12 1994

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	2.100.–	Üür	4.000.–
Toetus Eskilstuna kommunilt	2.200.–	Raamide korrastamiseks j.m.	1.000.–
Toetus tobalaridustöölt	3.000.–	Tervitused tähtpäevadel	1.200.–
Toetused liikmetelt	2.000.–	Mõõtmised	2.300.–
Pangaintressid	500.–	Muud meelespidamised	500.–
Muud tulud	400.–	Asjaajamiskulud	400.–
		Muud kulud	800.–
	S:a kr. 10.200.–		S:a kr. 10.200.–

11.

1994

1994		Ver.	Kassa Deebet	Kassa Kreedit	Pank Deebet	Pank Kreedit	Äür Deebet	Liikmemaksud Kreedit	Toetused Antud Deebet	Toetused Saadud Kreedit	Üritused 5 Deebet	Üritused 5 Kreedit	Territoriaalsed täidupäevaraha Deebet	Territoriaalsed täidupäevaraha Kreedit	Matkakulud 7 Deebet	Matkakulud 7 Kreedit	Kontorikulud 8 Deebet	Kontorikulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud tulud 9 Kreedit	Mitmesugused 10	Kontod 11 Deebet	Kontod 11 Kreedit
1	4/1	Algbilanss 1/1-94		107.-		23.629.18															Inventar ja ford		2.700.-
2																					Omakapital		21.036.18
3	1/1	Liikmemaks (Jaki Faidla, 1993 a. eest) + 1994-95	1.	30.-				30.-															
4	29/1	Lilletervitus, Aug. Tikas 85 a.	2.		89.-								89.-										
5	15/2	Jaes Järvese surnuaiakulutus + porto	3.		412.50										412.50								
6	17/2	Lokalhistoorikute sällskonpet, raamatu eest	4.		158.50												8.50		150.-				
7	18/2	Täiendavad liikmemaksud-93 (A ja E. Metsa)	5.	20.-				20.-															
8	9/3	Ostetud 2 kollektsioonipluusi	6.		39.-												39.-						
9	10/3	Ülekanne perearuste kohvikassast	7.	500.-						500.-													
10	23/3	Liikmemaksud 1993 a. eest (Ilo ja H. Sinna)	8.	60.-				60.-															
11	28/3	Väljavõtt panga-arvelt	9.	1.000.-		1.000.-																	
12	29/3	Äür E. Kodule, jaan.-märts 1994	10.		900.-		900.-																
13	6/4	Täiendav liikmemaks-93 (Kaie Saar)	11.	10.-				10.-															
14	15/4	Lilletervitus, Ants Saks 80 a.	12.		106.-								106.-										
15	15/4	Kingitus A. Sabile, =liiamete lahadus 1.200.-	13.		-																		
16		+ Laenuand 1.160.- = ühinga kanda 40.-	14.		40.-								40.-										
17	15/4	Õnnitlus (aadress-kaart) A. Sabile	15.		25.-								25.-										
18	18/4	Lilletervitus, Leevi Heidemaa 65 a.	16.		75.-								75.-										
19	29/4	Aadress-kaart, Helen Siim 70 a.	17.		17.50								17.50										
20	3/5	Lilletervitus, —"—	18.		198.-								198.-										
21	9/5	Lilletervitus, Aleksander Heiding 80 a.	19.		86.-								86.-										
22	25/5	Liikmemaksud-94 (Laenuand 6/4-25/5-94)	20.	1.800.-				1.800.-															
23	13/6	Äür E. Kodule, aprill-juuni 1994	21.		900.-		900.-																
24	17/6	Vold. Valsbergi surnuaiakulutus + porto	22.		441.50										433.- 441.50		8.50						
25	25/7	Lilletervitus, Vassili Reinart 80 a.	23.		190.-								190.-										
26	25/7	Õnnitluskaart, —"—	24.		21.-								21.-										
27	10/8	Väljavõtt panga-arvelt	25.	1.000.-		1.000.-																	
28	11/8	Aug. Mäepea surnuaiakulutus	26.		413.-										413.-								
29	24/8	Liikmemaks-94 (Felix Reinelgas)	27.	30.-				30.-															
30	24/8	Lilletervitus 31/7-94, Ester Laigar 70 a.	28.		119.-								119.-										
31		Tsept.		4.557.-	4.231.-	23.629.18	2.000.-	1.800.-	1.950.-	-	500.-	-	-	966.50	-	1.258.50	-	56.-	-	150.-	-	-	23.736.18

1994

	1994		Ver.	Kassa 1 Deebet	Kassa 1 Kreedit	Laen 2 Deebet	Laen 2 Kreedit	Äür Deebet	Liikmemaksud Kreedit	Tootused tulud 4 Deebet	Tootused tulud 4 Kreedit
1	24/8	Üleskanne.		4.557.-	4.231.-	23.609,18	2.000.-	1.800.-	1.950.-	-	500.-
2	24/8	Liiketervitus 3/8-94, Laine Arula 70 a.	29.		70.-						
3	25/8	Lilled Leevi Hedriksile Ein Laigelas	30.		52.-						
4	31/8	Liikmemaks-94, Mart Kiiver (ka. nr 94/34)	31.	30.-					30.-		
5	27/9	Väljavõtt Laenu-arvelt	32.	1.500.-			1.500.-				
6	27/9	Äür Eesti Kodu ees, jaan-sept.-94	33.		900.-			900.-			
7	29/9	Jaanli Tooninga sõiduraha kaalutus	34.		413.-						
8	12/10	Õppereiside toetus Tallinna-et EES kaudu	35.	3.510.-							3.570.-
9	19/10	Liiketervitus 22/9-94, Aino Oidermaa 80 a.	36.		83.-						
10	20/10	M/s "Estonia"-katastrofi-ohvrite matuste toetuseks	37.		1.000.-					1.000.-	
11	20/10	Ülekaane kassast paraka	38.		2.000.-	2.000.-					
12	20/10	Porto pg-ülekandeks ("Estonia")	37a.		8,50						570.-
13	24/10	9/11 Ülekaane perenaiste kohvikassast	39.	500.-							
14	9/11	Mardipeo arvaane - ülejääk	40.	975.-							
15	10/11	Ülekanne kassast paraka	41.		1.800.-	1.800.-					
16	16/11	Liikmemaksud-94, Hilja Jaanso, M. Järis	42.	60.-					60.-		
17	30/11	Eesti jaabelikuluipeo (-94) pilaani koopia	43.		200.-						
18	30/11	Kogutud perenaiste jäätiterahutuseks	44.	490.-							
19	7/12	Kogutud perenaiste j.t. jäätiterahutuseks	45.	60.-							
20	7/12	K. Ostermaa ja K. Kõbara liikmemaksutus	46.		516.-						
21	7/12	Liikmemaksud-94: A. Roosaar, H. Aibopuu	47.	60.-					60.-		
22	14/12	Kingitused ühingu juubilaridele	48.		641.-						
23	17/12	Tööle- ja ametiasta-õnnesoovid	49.		59.50						
24	22/12	Väljavõtt pangaarvelt	50.	1.500.-			1.500.-				
25	26/12	Äür Eesti Kodu ees, okt.-dets.-94	51.		900.-			900.-			
26	31/12	Laenu-intressid 1994. a.	52.			1.033,30					
27				13.242.-	12.874.-	28.462,48	5.000.-	3.600.-	2.100.-	1.000.-	4.510.-
28	31/12	Kassa- ja pangakonto jääk (saldo)			368.-		23.462,48				
29				13.242.-	13.242.-	28.462,48	28.462,48				
30											
31											

	Üritused 5 Deebet	Üritused 5 Kreedit	Teenistused tähtpäevadel Deebet	Teenistused tähtpäevadel Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Kontoriekskulud 8 Deebet	Kontoriekskulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud tulud 9 Kreedit	Mitmesugused kontod 10	Mitmesugused kontod 11 Deebet	Mitmesugused kontod 11 Kreedit
1	-	-	966,50	-	1.258,50	-	56.-	-	150.-	-		-	23.736,18
2			70.-										
3									52.-				
4													
5													
6													
7					413.-								
8													
9			83.-										
10													
11													
12							8,50						
13													
14		975.-											
15													
16	200.-												
17													
18		490.-											
19		60.-											
20					516.-								
21													
22	641.-												
23			59,50										
24													
25													
26											Laenu-intressid		1.033,30
27	841.-	1.525.-	1.179.-	-	2.187,50	-	64,50	-	202.-	-		-	24.769,48
28													
29	Revideerinud 15 märtsil 1995												
30	Hermine Kuutmann Ann Aalton												
31													

Aasta-aruanne 1994.

Tulude ja kulude arve 1/1 – 31/12 1994

Tulud			Kulud	
Liikmemaksud		2.100.–	Üür	3.600.–
Toetus Eesti Vabariigi Kommunaalelt		–	Remonti korrastamiseks j/m.	–
Toetus tööalaradiodetöötaja		3.510.–	Tervitused tähtpäevadel	1.179.–
Toetus liikmeilelt (kohtuhaldust)		1.000.–	Mälestamised	2.187.50
Üritustelt ülejääk:			Toetus "Estonia" - katastroofi ohvrite omastele	1.000.–
+ Sissetulekud	1.525.–		Asjaajamiskulud	64.50
– Väljaminekud	841.–	684.–	Muud kulud	202.–
Pangaintressid		1.033:30		8.233.–
Muud tulud		–	Ülejääk 1/1 – 31/12-94	94:30
	S:a Kr.	8.327:30	S:a Kr.	8.327:30

Bilanss 31/12 1994

Aktiva		Passiva		
Sularaha kassas	368.–	Sihtasutuskapital		2.700.–
Panga-arve (SEB)	23.462:48	Omakapital 31/12-94:		
		Saldo 1/1-94	21.036:18	
		+ Ülejääk 1/1-31/12-94	94:30	21.130:48
	S:a Kr.	23.830:48	S:a Kr.	23.830:48

Eskilstunas, 15. märts 1995. a.

Väino Esmy
/Kassapidaja/

/Esimees/

Revideerinud 15. märtsil 1995. a

Hermine Kuutmann

Tulude ja kulude eelarve 1/1 – 31/12 1995

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	3.100.–	Üür	3.600.–
Toetus kommunaalilt	2.000.–	Tervitused tähtpäevadel	1.200.–
Toetus õppeagidelt	3.200.–	Mälestamised	2.000.–
Muud toetused/annetused	1.000.–	Toetused	1.000.–
Panga intressid	1.000.–	Asjaajamiskulud	200.–
Muud tulud	200.–	Muud kulud	1.500.–
S:a R. kr.	9.500.–	S:a R. kr.	9.500.–

Eskilstunas, 22. märtsil 1995, prot. nr 248.

1995

1995		Ver.	Kassa Deebet	Kassa Kreedit	Pank Deebet	Pank Kreedit	Äür Deebet	Liikmemaksud Kreedit	Tootused Antud Deebet	Tootused Saadud Kreedit
1	1/1	Algbilanss	368.-		23.462.48					
2										
3	2/1	Lilletervitus, Immanuel Mets 75 a.	1.	92.50						
4	27/1	Lilletervitus, Vilma Esken 70 a.	2.	104.-						
5	30/1	Ülekanne pangast kassasse	3. 500.-			500.-				
6	10/2	Lilletervitus, Evald Kullerkann 70 a.	4.	74.-						
7	23/2	Lilletervitus, Elmar Vragn Laigevoodis	5.	49.-						
8	27/2	Loomakasv. sõltkapet, 6-haaks + aastaraat.	6.	158.50						
9	1/3	Eskilstuna Kommuni tasutes 1995. a-ks	7. 2.046.-							2.046.-
10	2/3	Ülekanne kassast panka	8.	2.000.-	2.000.-					
11	9/3	Lilletervitus, Ants Pärn Laigevoodis	9.	99.50						
12	12/3	Kõlesõasett- üldlaulupidu Tall, 1994	10.	200.-						
13	23/3	Ostetud 2 kviitungiraamatut + ühn.-kaart	11.	115.-						
14	26/3	Lilletervitus, Karl Saar 90 a.	12.	115.-						
15	29/3	Sissemaks Pereasiit- kassast	13. 1.000.-							1.000.-
16	29/3	Liikmemaksud	14. 1.080.-					1.080.-		
17	5/4	Liikmemaksud	15. 420.-					420.-		
18	5/4	Eesti Kodu äür, 1. kv.-95	16.	900.-			900.-			
19	12/4	Liikmemaksud	17. 120.-					120.-		
20	18/4	Kopeerimine	18.	2.-						
21	23/4	Liikmemaksud	19. 60.-					60.-		
22	26/4	Liikmemaksud	20. 60.-					60.-		
23	10/5	Liikmemaks	21. 30.-					30.-		
24	24/5	Sissemaks Pereasiit- kassast	22. 500.-							500.-
25	22/6	Eesti Kodu äür, 2. kv.-95	23.	900.-			900.-			
26	27/7	Ülekanne kassast panka	24.	1.000.-	1.000.-					
27	5/8	Lilletervitus, Arnold Aato 75 a.	25.	96.-						
28	20/8	Lilletervitus + šokolaad, Eugenia Kaare 80 a.	26.	61.-						
29	20/8	Lilletervitus + šokolaad, Edla Alua 75 a.	27.	116.50						
30	24/8	Lilled "vetreanidele" (H. Aav ja Aavi Werkmeister)	28.	40.-						
31		Trspt.	6.184.-	6.123.-	26.462.48	500.-	1.800.-	1.770.-	-	3.546.-

Kviitused 5 Deebet	Kviitused 5 Kreedit	Tervitused tähtpäevadel j.m. Deebet	Tervitused tähtpäevadel j.m. Kreedit	Mälestusesised 7 Deebet	Mälestusesised 7 Kreedit	Kantseleikulud 8 Deebet	Kantseleikulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud tulud 9 Kreedit	Mitmesugused 10	Kontod 11 Deebet	Kontod 11 Kreedit
										Investeeringufond		2.700.-
										Omakapital		21.130,48
		92.50										
		104.-										
		74.-										
		49.-										
						8.50		150.-				
		99.50										
								200.-				
						115.-						
		115.-										
						2.-						
		96.-										
		61.-										
		116,50										
		40.-										
-	-	847.50	-	-	-	125.50	-	350.-	-		-	23.830,48

1995

1995		Vt.	Kassa 1 Deebet	Kassa 1 Kreedit	Pank 2 Deebet	Pank 2 Kreedit	Äür Deebet	Liikmemaksud Kreedit	Toetused 4 Antud Deebet	Toetused 4 Saadud Kreedit
	Trasp.		6.184.–	6.123.–	26.462,48	500.–	1.800.–	1.770.–	–	3.546.–
23/8	Ets Nagudaselt, ostumüü "Kakalind" kodastus	29.	900.–							
30/8	Liikmemaksud	30.	90.–					90.–		
27/9	Ülekanne pangast kassasse	31.	2.000.–			2.000.–				
27/9	Eesti Kodu äür, 3.-4. kv.-95	32.		1.800.–			1.800.–			
4/10	Raamid J. Fridhi kingitud graafikutele	33.		168.–						
13/10	Leinakulutus (N. Kõrvatalu)	34.		488.–						
18/10	Äüritoetus õpperingidele (Folkuniversi)	35.	2.850.–							2.850.–
21/10	Lilletervitus, Lembit Pelli 70 a.	36.		137,50						
26/10	Lilletervitus, August Põlmas 75 a.	37.		91.–						
30/10	Lilletervitus, Hilda Merimaa 80 a.	38.		115.–						
8/11	Lilletervitus, Mihkel Uibopuu 90 a.	39.		107.–						
15/11	Liikmemaks	40.	30.–					30.–		
15/11	Mardipeo arvamine	41.	1.043.–							
21/11	Lilled Valter Kaupi lapsele	42.		24.–						
29/11	Videokasett – Tartu 125. a. juubelipidustus	43.		90.–						
5/12	Ülekanne kassast panka	44.		3.000.–	3.000.–					
6/12	Mardipeo jookide arve	45.		36.–						
7/12	Leinakulutus (V. Kaup)	46.		450.–						
20/12	Ostetud jõulupuu-jalg	47.		99.–						
20/12	Arvamine jõulukingituste kohta	48.	85.–							
20/12	Kingitus esimehele	49.		230.–						
20/12	Ostetud jooke jõulupeo jaoks	50.		96.–						
26/12	Arvamine jõulupeo kohta (ülejääk)	51.	720.–							
27/12	Ülekanne kassast panka	52.		600.–	600.–					
31/12	Panga-intressid 1995	53.			1.549,40					
			13.902.–	13.654,50	31.611,88	2.500.–	3.600.–	1.890.–	–	6.396.–
31/12	Kassa- ja pangakonto jääk/saldod			247,50		29.111,88				
			13.902.–	13.902.–	31.611,88	31.611,88				

Esikülarna, 31. dets. 1995. a.
Väino Orken /Kassapidaja/

	Üritused 5 Deebet	Üritused 5 Kreedit	Tervitused tähtpäevadel j.m. Deebet	Tervitused tähtpäevadel j.m. Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Kaastaleitkalad 8 Deebet	Kaastaleitkalad 8 Kreedit	Muud kulud 9	Muud tulud 9 Kreedit	Mitmesugused 10	Mitmesugused kontod 11 Deebet	Mitmesugused kontod 11 Kreedit
	–	–	847,50	–	–	–	125,50	–	350.–	–		–	23.830,48
		900.–											
									168.–				
					488.–								
			137,50										
			91.–										
			115.–										
			107.–										
		1.043.–											
					24.–								
									90.–				
36.–													
					450.–								
									99.–				
										85.–			
									230.–				
96.–													
		720.–											
													1.549,40
132.–	2.663.–	1.298.–	–	962.–	–	125,50	–	937.–	85.–		–	25.379,88
2.531.–									852.–				
2.663.–	2.663.–							937.–	937.–				

Revideeritud 20. märtsil 1996. a. H. Kuutmann A. Simulson A. Aabo.

16.

Aasta-aruanne 1995

Tulude ja kulude arve 1/1 - 31/12 1995

Täiendused, vt. protokoll nr 253 27.3.96, p. 2 ja 4

Tulud		Kulud		
Liikmemaksud	1.890.–	Üür	3.600.–	
Toetused:		Tervitused liikmeteta täistpäevadel	1.298.–	
Eskilstuna Kommun	2.046:–	Mälestamised	962.–	
Õppericide ülevitotetus	2.850:–	Asjaajamiskulud	125.50	
Perenaiste kassast	1.500:– 6.396.–	Muud kulud:		
Üritused:		Lokaalhüd. föreningen (medl. avg.)	150.–	
Neto-sissetulekud –		Inventari ostuks	267.–	
E:a E. kogadusest seoses		Videokasetid	290.–	
ansamblija "kukuhiid"	900:–	Esinduskulu	145.– 852.–	
Mardipidu	1.007:–		6.837,50	
Jõulupidu	624:– 2.531.–	Ülejääk 1/1 - 31/12 1995	~~8.528.90~~ 528.90	Reservkapitalist võlgnevuse katteks 5.000.– 528.90 ülejääk
Pangaintressid	1.549.40			
	S:a R.Kr. 12.366.40		S:a R. kr. 12.366,40	

Bilanss 31/12 1995

Aktiva		Passiva			
Sularaha kassas	247.50	Inventarifond		2.700.–	
Panga-arve (SE-Banken)	29.111.88	Võlgvõidufond		5.000.–	
		Omakapital:			
		Algbilanss 1/1-95	21.130.48		
		+ Ülejääk 1/1-31/12-95	528:90 ~~5.528:90~~	~~26.659.38~~	21.659.38
	S:a R.Kr. 29.359.38		S:a R. Kr.	29.359,38	

Eskilstuna, "13." märts 1996. a.
Väino Esken
/Kassapidaja/

/Esimees/

Revideeritud 20. märtsil 1996. a.
H. Kuutmann

Eelarve 1996 a-ks

Tulud			Kulud		
Liikmemaksud		2.500.–	Üür		3.600.–
Toetused:			Tervitused täistpäevadel		1.200.–
– kommunilt	1.500.–		Mälestamised		2.000.–
– Õppericide jaoks	2.000.–		Asjaajamiskulud		1.200.–
– Muud	1.000.–	4.500.–			8.000.–
Üritused		1.000.–			
Panga intressid		1.500.–	Muud kulud		1.500.–
Muud tulud		500.–			
Summa kr.		10.000.–	Summa kr.		10.000.–

Kinnitatud: Vt protokoll nr. 253 27.3.96, p. 6.

7996

1996		Ver.	Kassa 1 Deebet	Kassa 1 Kreedit	Pank 2 Deebet	Pank 2 Kreedit	Üür 3 Deebet	Liikmemaksud 4 Kreedit	Tootused ostud Deebet	Tootused saadud Kreedit	Äribased 5 Deebet	Äribased 5 Kreedit	Tervitused tähtpäevadel j.a. Deebet	Tervitused tähtpäevadel j.a. Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Kantselleikulud 8 Deebet	Kantselleikulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud kulud 9 Tulud Kreedit	Mitmesugused 10	Mitmesugused 11 Deebet	Mitmesugused 11 Kreedit
1	1/1	Algbilanss	-	247.50		29.111.88															Inventarikapital		2.700.-
2																					Omakapital		26.659.38
3	4/1	Liikmemaks, Elvi Meriman-Mattson 75 a.	1.		57.-								57.-								Vaejasõidufond		5.000.-
4	12/1	Majapidamistarbed	2.		109.-														109.-	109.-			
5	31/1	Välja võtt paragast	3.	2.000.-		2.000.-																	
6	31/1	Üür E-Korda eest jaan.-juuni-96, 6×300:-	4.		1.800.-		1.800.-																
7	28/2	Liikmemaks, Heldi Baanna 70 a.	5.		75.50								75.50										
8	28/2	Tegevustoetus Eesti Stana Kommunaalt-96	6.	1.848.-						1.848.-													
9	6/3	Aleksandr Perevalste majapid.-kassast	7.	500.-						500.-													
10	8/3	Liikmemaks, Agda Parnaste 70 a.	8.		65.-								65.-										
11	13/3	Tervituskaart Aate Rebo ile Laigles	9.		18.-								18.-										
12	15/3	Aleksandr panka	10.		2.000.-	2.000.-																	
13	15/3	Liikmemaks (-Eeskid), Enda Kanemägi 80 a.	11.		79.-								75.-				4.-						
14	20/3	Liikmemaksud, E. Kaare - 1994-95-60-; 40.- Tootus	12.	100.-				60.- 100.-		40.-													
15	29/3	2 kviitungiblokki	13.		99.-												99.-						
16	10/4	Liikmemaksud, 1996, 30 × 50:-	14.	1.500.-				1.500.-															
17	11/4	Ostetud dokumentide kaant (kassast) - sellr.	15.		29.50												29.50						
18	16/4	—"— dok. kaust (kassa) + 2 aadressi-kaarti	16.		87.50												87.50						
19	17/4	Ostetud kirjamarke, 10 × 3.85	17.		38.50												38.50						
20	17/4	Liikmemaksud 1996, 12 × 50.-	18.	600.-				600.-															
21	17/4	Liikmemaks 1995, Elvi Meriman-Mattson	19.	30.-				30.-															
22	21/4	Liikmemaksud 1996, 2 × 50.-	20.	100.-				100.-															
23	24/4	Liikmemaks 1996, Agda Parnaste	21.	50.-				50.-															
24	24/4	Tervituskaart M. Jürisele kaigles	22.		20.-								20.-										
25	29/4	Liikmemaks (-Eeskid), Hilda Vaher 90 a.	23.		50.-								50.-										
26	8/5	Liikmemaksud 1996, 3 × 50.-	24.	150.-				150.-															
27	12/5	Liikmemaksud 1996, 2 × 50.-	25.	100.-				100.-															
28	15/5	30. aastapäva koostöökimise arvamine	26.	698.-								698.-											
29	17/5	Aleksandr panka	27.		3.000.-	3.000.-																	
30	22/5	Liikmemaksud 1996, 4 × 50.-	28.	200.-				200.-															
31		Itspt.		8.123.50	7.528.-	34.111.88	2.000.-	1.800.-	2.790.-	-	2.388.-	-	698.-	360.50	-	-	-	258.50	-	109.-	1/-		-	29.359.38

1996

	1996		Ver.	Kassa 1 Debet	Kassa 1 Kredit	Pank 2 Debet	Pank 2 Kredit	Üür Debet	Liikmemaksud Kredit	Toetused antud 4 Debet	Toetused saadud 4 Kredit
1	22/5	Jääk		8.123,50	7.528,-	34.111,88	2.000,-	1.800,-	2.790,-	-	2.388,-
2	22/5	Ülekanne perenaiste majapid.-kassast	29.	500,-							500,-
3	22/5	Korjandus Võru abistamiseks	30.	690,-							690,-
4	30/5	E.ja E. Koguduselt Võru-astrioosi toetuseks	31.	910,-							910,-
5	31/5	Ülekanne Aktiva Estlandsgruppen'ilt (Jaak EPÜ 200)	32.		2.000,-					2000,-	
6	31/5	Lilletervitus, Elmar Vrager 80 a.	33.		77,-						77,-
7	6/6	Väljavõtt pangast	34.	2.000,-			2.000,-				
8	7/6	Üür E. Kodu eest juuli-okt.-96, 6 x 300,-	35.		1.800,-			1.800,-			
9	7/6	Toetus E.E. Seltsilt, Aktiva Estlandsgruppen	36.	200,-							200,-
10	10/7	Väljavõtt pangast	37.	1.500,-			1.500,-				
11	10/7	14 piletit väljasõiduks Birkale 13/7	38.		2.170,-						
12	13/7	Laekunud väljasõidust osavõtjailt, 14 x 100,-	39.	1.400,-							
13	13/7	Kalastusgiid ja sissepääs muuseumi, 14 x 30,-	40.		420,-						
14	13/7	Liikmemaksud -96 (H. Jaanson + M. Järvis)	41.	100,-							
15	1/8	Väljasõidu lõpparve (M. Fischer, Hiiteliige)	42.	85,-					100,-		
16	2/8	Ülekanne kassast panka	43.		1.200,-	1.200,-					
17	4/9	Liikmemaks -96 (Laine Aren)	44.	50,-					50,-		
18	5/9	Lilletervitus, Birgit Hallmaa 70 a,	45.		90,-						
19	6/9	Lilletervitus, Hildegard Elisto 85 a.	46.		74,-						
20	11/9	Liikmemaksud -96 (H. Elisto, L. Kraavaru, A. Jürgelaid)	47.	150,-							
21	18/9	Liikmemaks -96 (Karl Saar)	48.	50,-					150,-		
22	18/9	Lilletervitus, Ellen Pillak 75 a.	49.		70,-				50,-		
23	22/9	Lilletervitus, Koreine Kuutmaa 75 a.	50.		58,50						
24	23/10	Ülekanne perenaiste majapidamisummast	51.	500,-							
25	23/10	Lõikusepeo loterii sissetulek (16/10)	52.	646,-							500,-
26	30/10	Üüritoetus õppereisidele Põltsamaa rentnikelt	53.	1.280,-							
27	30/10	Koperemiskulud E. Kodu kopiaatoril	54.		62,-						1.280,-
28	15/11	Liikmemaksud -96 (Philipp ja Fallue Sillo)	55.	100,-							
29	21/11	Ülekanne EPÜ-le perenaiste kassast (K. Saiva kaudu)	56.	500,-					100,-		
30	21/11	13/11-96 muredipeo loterii sissetulek	57.	490,-							500,-
31		Jääk		19.274,50	15.549,50	35.311,88	5.500,-	3.600,-	3.240,-	2.000,-	6.968,-

	1996		Üritused 5 Debet	Üritused 5 Kredit	Teavitused Täidtpäevadel 6 Debet	Teavitused Täidtpäevadel 6 Kredit j.m.	Mälestamised 7 Debet	Mälestamised 7 Kredit	Kaubreleikulud 8 Debet	Kaubreleikulud 8 Kredit	Muud kulud 9 Debet	Muud tulud 9 Kredit	Mitmesugused kontod 10 11 Debet	Mitmesugused kontod 10 11 Kredit
1	22/5	Jääk	-	698,-	360,50	-	-	-	258,50	-	109,-	-		29.359,38
2	22/5	Ülekanne perenaiste majapid.-kassast												
3	22/5	Korjandus Võru abistamiseks												
4	30/5	E.ja E. Koguduselt Võru-astrioosi toetuseks												
5	31/5	Ülekanne Aktiva Estlandsgruppen'ilt (Jaak EPÜ 200)												
6	31/5	Lilletervitus, Elmar Vrager 80 a.			77,-									
7	6/6	Väljavõtt pangast												
8	7/6	Üür E. Kodu eest juuli-okt.-96, 6 x 300,-												
9	7/6	Toetus E.E. Seltsilt, Aktiva Estlandsgruppen												
10	10/7	Väljavõtt pangast												
11	10/7	14 piletit väljasõiduks Birkale 13/7	2.170,-											
12	13/7	Laekunud väljasõidust osavõtjailt, 14 x 100,-		1.400,-										
13	13/7	Kalastusgiid ja sissepääs muuseumi, 14 x 30,-	420,-											
14	13/7	Liikmemaksud -96 (H. Jaanson + M. Järvis)												
15	1/8	Väljasõidu lõpparve (M. Fischer, Hiiteliige)		85,-										
16	2/8	Ülekanne kassast panka												
17	4/9	Liikmemaks -96 (Laine Aren)												
18	5/9	Lilletervitus, Birgit Hallmaa 70 a,			90,-									
19	6/9	Lilletervitus, Hildegard Elisto 85 a.			74,-									
20	11/9	Liikmemaksud -96 (H. Elisto, L. Kraavaru, A. Jürgelaid)												
21	18/9	Liikmemaks -96 (Karl Saar)												
22	18/9	Lilletervitus, Ellen Pillak 75 a.			70,-									
23	22/9	Lilletervitus, Koreine Kuutmaa 75 a.			58,50									
24	23/10	Ülekanne perenaiste majapidamisummast												
25	23/10	Lõikusepeo loterii sissetulek (16/10)												
26	30/10	Üüritoetus õppereisidele Põltsamaa rentnikelt		646,-										
27	30/10	Koperemiskulud E. Kodu kopiaatoril												
28	15/11	Liikmemaksud -96 (Philipp ja Fallue Sillo)							62,-					
29	21/11	Ülekanne EPÜ-le perenaiste kassast (K. Saiva kaudu)												
30	21/11	13/11-96 muredipeo loterii sissetulek		490,-										
31		Jääk	2.590,-	3.319,-	730,-	-	-	-	320,50	-	109,-	-	-	29.359,38

1996

	1996		Vkr.	Kassa 1 Deebet	Kassa 1 Kreedit	Pank 2 Deebet	Pank 2 Kreedit	Äür	Liikmemaksud 3	Toetused Antud 4	Toetused Saadud 4
				Deebet	Kreedit	Deebet	Kreedit	Deebet	Kreedit	Deebet	Kreedit
1	21/11	Trapt.		19.274.50	15.549.50	35.311.88	5.500.–	3.600.–	3.240.–	2.000.–	6.968.–
2	21/11	Kõrtsikooslek, Ü. Ignatsi õnnitlemiskulud	58,		v 400.–						
3	21/11	Lilletervitus (Albumoegeam), Hiljo Jaansoo 80 a.	59,		v 94.–						
4	11/12	Liikmemaks 1996 (Lembit Pilla)	61,	v 50.–					v 50.–		
5	13/12	Preemiamise jõulupeol	61,		v 512.–						
6	18/12	Ülekanne preemiate maajapid.-kassast	62,	v 500.–							v 500.–
7	22/12	Ostetud plaatkaat-Lembitu E. Kodusse	63,		v 398.–						
8	23/12	Ülekanne kassast panka	64,		v 2.500.–	v 2.500.–					
9	30/12	Lillebukett Aatu Pärtsi kinstuk	65,		v 200.–						
10	31/12	Panga-intressid 1996	Kt.prot (66.)			1.257.40					
				19.824.50	19.653.50	39.069.28	5.500.–	3.600.–	3.290.–	2.000.–	7.468.–
11											
12	31/12	Kassa- ja pangakonto jäägid			171.–		v 33.569.28				
				19.824.50	19.824.50	39.069.28	39.069.28				

Eskilstuna, 31. dets. 1996. a.
Väino Askey
/Kassapidaja/

Revideeritud 1997-03-19
H. Kuutmann
A. Anto.
E Kruusmann

Tulude ja kulude erinevus 1996. a. (kokkuvõte)

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	3.290.–	Äür	3.600.–
Saadud toetused	7.468.–	Antud toetused	2.000.–
Ülejäägid üritustest	1.834.–	Ürituste läbiviimiseks	1.990.–
Pangaintressid	1.257.40	Terviseradi täiendamiseks	820.–
		Mälestamised	200.–
		Asjaajamiskulud	357.50
		Muud kulud	507.–
	9.468.50		9.468.50
		Ülejääk	4.350.90
S:a kr.	13.849.40	S:a kr.	13.849.40

	Üritused 5 Deebet	Üritused 5 Kreedit	Terviseradi fäätpäevadel 6 ja m. Deebet	Terviseradi fäätpäevadel 6 ja m. Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Kantseleikulud 8 Deebet	Kantseleikulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud tulud 9 Kreedit	Milanesaga seod kontod 10 11	Deebet	Kreedit
1	2.590.–	3.319.–	730.–	–	–	–	320,50	–	104.–	–		–	29.357,28
2	v 400.–												
3			v 90.–				v 4.–						
4													
5	v 485.–						v 27.–						
6													
7									v 398.–				
8													
9					v 200.–								
10													1.257,40
	3.475.–	3.319.–	820.–	–	200.–	–	351.50	–	507.–	–			30.616,78

Bilanss 31/12 1996

Aktiva			
Sularaha kassas		171.–	
Panga arvel (SE-Pank)		33.569,28	
	S:a kr.	33.740,28	
Passiva			
Investeerimisfond	2.700.–		
Väljasõidufond	5.000.–	7.700.–	
Omakapital:			
Algbilanss 1/1-96	21.659,38		
+ Puhastulemus	4.380,90	26.040,28	
	S:a kr.	33.740,28	

Eskilstunas, 26/3-97

Väino Askey
Laekur

A. Tõnnoleon
Esimees

Tulude ja kulude eelarve 1997. aastaks

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	3.300.–	Äür	7.200.–
Toetus E-liidu koosseisult	1.800.–	Juubelimaksud üritustele	3.000.–
Õpirühmade üüriboetus	1.300.–	Terviseradi täiendamiseks	1.000.–
Muud toetused	2.000.–	Mälestamised	1.000.–
Ülejäägid üritustest	1.400.–	Asjaajamiskulud	800.–
Pangaintressid	1.200.–	Muud kulud	1.000.–
	11.000.–		14.000.–
Puudujääk	3.000.–		
S:a kr.	14.000.–	S:a kr.	14.000.–
+ Terviseloiu-projekt	7.500.–	+ Terviseloiu-projekt	7.500.–

Eskilstunas, 26/3-97

Väino Askey
Laekur

A. Tõnnoleon
Esimees

1997

	1997		Nr.	Kassa 1 Deebet	Kassa 1 Kreedit	Pank 2 Deebet	Pank 2 Kreedit	Üür 3 Deebet	Liikmemaksud 4 Kreedit	Toetused kalud Deebet	Toetused saadud Kreedit
1	1/1	Algbilanss	–	171.–		33,569.28					
2		/	/								
3	21/1	Toetus Eskilstuna kommunilt (EES kaudu)	1.	1.716.–							1.716.–
4	22/1	Liiketervitus Lembit Kruusmaale (75a. 27/12-96)	2.		75.–						
5	7/2	Oppevingide üüritasu (Folkuniv.)	3.	1,120.–							1.120.–
6	12/2	Ostetud õnnitluskaarte	4.		20.–						
7	23/2	Liiketüük Veera Kõrvalale (75a.)	5.		50.–						
8	6/3	Vassili Reisarti surmakuulutus	6.		413.–						
9	6/3	Ostetud kaarte tegevuse registreerimiseks	7.		32.–						
10	7/3	Liikmemaksud (Eisart ja Elna Lillemets)	8.	100.–					100.–		
11	12/3	Õnnitluskaart Lembit Linkile (70 a.)	9.		20.–						
12	25/3	Ostetud videokassett "ESTO 96" REL'i kaudu	10.		193.–						
13	1/4	Liiketükid Õlme Veidele (75 a.)	11.		100.–						
14	4/4	Õnnitluskaardid, H. Koatsu 80 a, E. Õks 75 a.	12.		40.–						
15	7/4	Ostetud kaks ühiturgiblanketti	13.		99.–						
16	9/4	Toetus perearvete kassast	14.	1.000.–							1.000.–
17	16/4	Ostetud õnnitluskaarte	15.		25.–						
18	16/4	Liikmemaksud, 32 x 50.– = 1.600.– / pensionäride 500.–	16.	1.100.–					1.100.–		
19	16/4	Ühurreis Medori Bruuli j.m, osavõtumaksud	17.	1.815.–							
20	22/4	Ühurreisi Kogumaksumus	18.		3.665.–						
21	23/4	Liikmemaksud, 15 x 50.–	19.	750.–					750.–		
22	23/4	Väljavõtt pangast	20.	4.000.–			4.000.–				
23	23/4	Eerik Kodu üür, jaan.-juuni-97, à 600.–	21.		3.600.–			3.600.–			
24	30/4	Liikmemaksud, 3 x 50.– 16/4	22.	150.–					150.–		
25	30/4	Korjandus + perearvete k-st pensionäride kaudu	23.	500.–					500.–	500.–	500.–
26	30/4	Esimehe väljamaksed EPÜ ülesandel ja arvel	24.		760.50						
27	30/4	Ostetud ajakiri "Kalda" (Roj. Kaarule kroonikaks)	25.		44.50						
28	2/5	Ostetud üks dokumentide kaant registriga	26.		40.50						
29	7/5	Liikmemaksud 3 x 50.–	27.	150.–					150.–		
30	7/5	Liiketervitus, Hilda Koalale 80 a.	28.		20.–						
31		Tsrpt.		12.572.–	9.197.50	33,569.28	4.000.–	3,600.–	2.750.–	500.–	4.336.–

	Üritused 5 Deebet	Üritused 5 Kreedit	Tervitused tähtpäevadel j.m. 6 Deebet	Tervitused tähtpäevadel j.m. 6 Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Asjaajamiskulud 8 Deebet	Asjaajamiskulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud tulud 9 Kreedit	Projekt Vajavate Eakatele Deebet	Projekt Vajavate Eakatele Kreedit	Fondid ja Omakapital 11 Deebet	Fondid ja Omakapital 11 Kreedit
1														7.700.–
2														26,040.28
3														
4			75.–											
5														
6			20.–											
7			50.–											
8					413.–									
9							32.–							
10														
11			20.–											
12									193.–					
13			100.–											
14			40.–											
15							99.–							
16														
17			25.–											
18														
19		1.815.–												
20	3.665.–	(1.850.–)												
21														
22														
23														
24														
25														
26			167.–				136.50		457.–					
27											44.50			
28							40.50							
29														
30			20.–											
31	3.665.–	1.815.–	517.–	–	413.–	–	308.–	–	650.–	–	44.50	–	–	33,740.28

1997

	1997		Ver.	Kassa 1 Deebet	Kassa 1 Kreedit	Pank 2 Deebet	Pank 2 Kreedit	Äär Deebet	Liikmemaksud Kreedit	Toetused Antud Deebet	Toetused Saadud Kreedit	Ürituised 5 Deebet	Ürituised 5 Kreedit	Teavitused päevalehtedes 6 Deebet	Tähtpäevad j.a. Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Kirjavahetuskulud 8 Deebet	Kirjavahetuskulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud tulud Kreedit	Projekt Vaguriile Deebet	Projekt Vaguriile Kreedit	Fondid ja Omakap. 11 Deebet	Fondid ja Omakap. 11 Kreedit	
1	7/5	Trapt.		12.572.-	9.197.50	33.569.28	4.000.-	3.600.-	2.750.-	500.-	4.336.-	3.665.-	1.815.-	517.-	—	413.-	—	303.-	—	650.-	—	44.50	—	—	33.740.28	1
2	9/5	Ülekaane kassast panganarvele	29.		2.500.-	2.500.-																				2
3	14/5	Liikmemaks (Hilja Jaanson)	30.	50.-					50.-																	3
4	14/5	Lilletervitus Salme Kelsmer 85 a.	31.		49.-									49.-												4
5	18/5	Lilletervitus (Tšeka) Elsa Kaupile, 75 a.	32.		50.-									50.-												5
6	21/5	Šokolaadikarbid perenaistele	33.		75.-															75.-						6
7	23/5	Projektitoetus projektile "Vaguriile kevisbeed"	34.	7.500.-																			7.500.-			7
8	24/5	Toetus E. Ühisabile (Rmuda op.) E.a kog. kandu	35.		500.-					500.-																8
9	29/5	Ülekaane kassast panganarvele	36.		7.000.-	7.000.-																				9
10	15/8	Õppereisjale toetus F-ünis-st (EES kaudu)	37.	1.822.-							1.822.-															10
11	17/8	Lilletervitus Herminе Lindström 80 a.	38.		50.-									50.-												11
12	7/9	Lilletervitus Johanna Popp 85 a.	39.		95.-									95.-												12
13	7/9	Lilletervitus, Koidula Klapp 75 a.	40.		82.-									82.-												13
14	15/9	Ülekaane kassast panganarvele	41.		1.500.-	1.500.-																				14
15	17/9	Toetus Perenaiste kassast	42.	500.-							500.-															15
16	3/10	Ettekanne Vaguriile Ervisert, 80. kirikuse seoses.	43.		800.-							800.-														16
17	8/10	Kohvilaua kulud seoses ettek. ga 2/10, 37 osavtg. 2.10.97	44.		335.-							335.-	1.135.-													17
18	14/10	Väljavõtt pangast	45.	4.000.-			4.000.-																			18
19	16/10	Eesti Koda ühis, juuli-okt. 1997, 6 k. à 600.-	46.		3.600.-			3.600.-																		19
20	22/10	Lilletervitus, Leida Ambros 75 a.	47.		50.-									50.-												20
21	22/10	Lilletervitus, Aliide Reisert 80 a. (17/10-97)	48.		50.-									50.-												21
22	4/11	Ostetud E.E. Seltsile kodunäiseid	49.		100.-							100.-														22
23	12/11	Mardipida – peoland	50.	508.-								302.-	810.-													23
24	"	Mardipeo-literii	51.	650.-								20.-	670.-													24
25	17/11	Mildred Järvis surmakaanlustus	52.		413.-											413.-										25
26	25/11	Lilletšeek, Leida Rannamaa 75 a.	53.		50.-									50.-												26
27	26/11	Lilled Hilda Kiheri kirstab (18/6-97. a.t.)	54.		200.-											200.-										27
28	"	Tell. LUSP 1/8-97 – 31/1-98 EEK 300-/a 1/6 (29/7-97 AT)	55.		200.-															220.-						28
29	"	Lilletervitus, Mildred Järvis 90 a. (11/8-97 AT)	56.		79.-									79.-												29
30	"	EPÜ on pärjo end M. Järvis kirstab (7/11-97 k.t.)	57.		200.-											200.-										30
31		Trapt.		27.602.-	27.195.50	44.569.28	8.000.-	7.200.-	2.800.-	1.000.-	6.658.-	5.388.-	5.208.-	1.072.-	—	1.226.-	—	303.-	—	945.-	—	44.50	7.500.-	—	33.740.28	31

1997

1997		Vkr.	Kassa. Deebet	Kassa. Kreedit	Pank 2 Deebet	Pank 2 Kreedit	Ülev 3 Deebet	Liikmemaksud 4 Kreedit	Toetused 5 Antud Deebet	Toetused 5 Saadud Kreedit
1	26/12	Jääk	27.032.-	27.195,50	49.569,38	3.000.-	7.200.-	2.800.-	1.000.-	6658.-
2	31/12	Toetus perenaiste kassast	500.-							500.-
3	17/12	Ühiaja Jõulukoosviibimise - peolaud	487,50							
4	"	—"— Loterii	670,50							
5	"	Tasutud liikmemaksu 1997.a. eest	150.-					150.-		
6	19/12	Jõuluterviteed EPÜ laigelele liikmetele		204.-						
7	"	Kingitused (Sõrulaad) juubilaridele		356,50						
8	29/12	Lilleterviteus, Anni Vesterblom 90 a.		59.-						
9	31/12	Panga-intressid 1997	RR		790.80					
10	"	Ülekanne Üriturti k-st Projekti kontosse	65							
11			29.410.-	27.815.-	45.360,08	8.000.-	7.200.-	2.950.-	1.000.-	7.158.-
12	31/12	Kassa- ja pangakonto jäägid		1.595.-		37.360,08				
13			29.410.-	29.410.-	45.360,08	45.360,08				
14	31/12	Projekti "Vanurite tervisklubi" osas on ühiajal 31.12.1997 tagatisraasa kokkulepe Sõrulaadsi Landstängile kr. 4.500.-	(66)							

Eskilstuna, 31. dets. 1997.a.
Väino Ermen, laekur

Revideeritud: 1998.03.11
P. Kruusma
H. Kuntmann
A. Anto.

Tulude ja kulude aruanne 1997. a. (Kokkuvõte)

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	2.950.-	Üür (Eesti Kodu)	7.200.-
Saadud toetused	7.158.-	Antud toetus	500.-
Ülejäägid üritustest	2.216.-	Erasoodustus pandajäägi (kuulub toetustega)	500.-
Projekt "Vanurite tervisklubi"	4.470,50	Territaseid tähtpäevadel	1.131.-
Pangaintressid	790,80	Mälestamised	1.226.-
Tegevusaasta tulud s:a	17.585,30	Asjaajamiskulud	308.-
		Muud kulud	1.505,50
		Tegevusaasta kulud s:a	12.370,50
		Ülejääk	5.214,80
	S:a Kr.	17.585,30	S:a Kr. 17.585,30

Ülejääk kuulub kuuluvale projekti "Vanurite tervisklubi" osas tagatisrahakohustuse Sõrulaadsi Landstängile 31.12.1997 seisuga kr. 4.500:-.
Seejärel ülejääk kr. 714,80.

Üriturud 6 Deebet	Üriturud 6 Kreedit	Territaseid tähtpäevadel jm. 6 Deebet	Territaseid tähtpäevadel jm. 6 Kreedit	Mälestamised 7 Deebet	Mälestamised 7 Kreedit	Asjaajamiskulud 8 Deebet	Asjaajamiskulud 8 Kreedit	Muud kulud 9 Deebet	Muud kulud 9 Kreedit	Projekt "Vanurite tervisklubi" 10 Deebet	Projekt "Vanurite tervisklubi" 10 Kreedit	Võrdsed ja Ühendkap. 11 Deebet	Võrdsed ja Ühendkap. 11 Kreedit
2.205.-	1.845.-	1.070.-	-	1.356.-	-	308.-	-	975.-	-	47,50	7.500.-	-	34.740,30
5.220.-	3.295.-												
382,50	870.-												
	670,50												
								204.-					
								356,50					
		59.-											
													790,80
	2.985.-									2.985.-			
5.604,50	7.820,50	1.131.-	-	1.226.-	-	308.-	-	1.505,50	-	3.029,50	7.500.-	-	34.531,08
2.216.-										4.470,50			

Bilanss 31/12- 1997

Aktiva		
Sularaha kassas		1.595.-
Pangaarvel (SEB)		37.360,08
	S:a kr.	38.955,08
Passiva		
Juhtariifond	2.700.-	
Väljasõidufond	5.000.-	7.700.-
Omakapital:		
Algbilanss 1/1-97	26.040,28	
+ Tegevusaasta ülejääk	5.214,80	31.255,08
	S:a kr.	38.955,08

Eskilstuna, 31.12.1997
Väino Ermen
Laekur

A. Arnolson
Esimees

Tulude ja kulude eelarve 1998. aastaks

Tulud		Kulud	
Liikmemaksud	3.000.-	Üür (Eesti Kodu)	7.200.-
Toetus E:a Kommunilt	1.700.-	Territaseid liikmete	
Oppetsiagide üürilesitus	2.800.-	tähtpäevadel	1.000.-
Muud tegevused (prem.)	2.000.-	Mälestamised	1.200.-
Üritustest	2.000.-	Asjaajamiskulud	600.-
Pangaintressid	500.-	Väljasõidukulud (sots. töös)	2.000.-
	12.000.-	Muud kulud	1.000.-
			13.000.-
Tegevustoetus E:a Eesti			
Kogukonnalt (sots. töös)	1.500.-	Tagatisraha Sõrulaadsi	
	13.500.-	maavolikogule	4.500.-
Puudujääk	4.000.-		
S:a Kr.	17.500.-	S:a Kr.	17.500.-

Eskilstuna, 25.3.1998

Väino Ermen
Laekur

A. Arnolson
Esimees

Käesolevas kassa- ja aastaarvestus on
23 / kakskümmend kolm / nummerdatud
paarisleheküljeni.

Eskilstuna, 3/4. 1991. a.

Juh.-Esimees

H. Kuuskmann
Rev.kom. esimees